



ENGLISH TEXT	VIETNAMESE TEXT
NOELEEN ROBINSON	NOELEEN ROBINSON
Director and Managing Partner	Giám Đốc và Đối Tác Quản Lý
Tel: <u>(08) 9221 1201</u>	Điện thoại: <u>(08) 9221 1201</u>
Send <u>Email</u>	Gửi <u>Email</u>
Noeleen Robinson completed her Bachelor of Laws (Graduate Entry) at the University of Notre Dame Fremantle and then completed a Post Graduate Diploma in Legal Practice at the College of Law (NSW).	Noeleen Robinson đã hoàn thành chương trình Cử Nhân Luật của bà (Tuyển Sinh Bậc Đại Học) tại trường Đại Học Notre Dame Fremantle và sau đó hoàn thành Bằng Sau Đại Học ngành Hành Nghề Pháp Lý tại Trường Đại Học Luật (NSW).
She was admitted to practice as a Barrister and Solicitor at the Supreme Court of Western Australia and to the High Court of Australia.	Bà đã được công nhận để hành nghề Cố Vấn Pháp Lý và Trọng Sự tại Tòa Án Tối Cao Tây Úc và Tòa Án Tối Thượng Úc.
After admission Noeleen worked as a Family Lawyer in a Perth law firm for a few years then established Perth Criminal Lawyers & Barristers.	Sau khi được công nhận, Noeleen đã làm việc với vị trí Luật Sư Gia Đình cho một công ty luật tại Perth trong một vài năm, sau đó thành lập Perth Criminal Lawyers & Barristers.
She has travelled throughout the State of Western Australia acting as defence lawyer for clients in a wide variety of simple and complex matters and has an excellent track record for obtaining very good outcomes for her clients including spent convictions and acquittals.	Bà đã đi khắp Tiểu Bang Tây Úc làm luật sư biện hộ cho nhiều khách hàng với một loạt các vấn đề từ đơn giản đến phức tạp và lập nên một bảng thành tích xuất sắc vì mang lại các kết quả rất tốt cho khách hàng của bà bao gồm xóa án tích và các tuyên bố trắng án.
This can be attributed to her approach of embarking on careful strategic planning at the start of each case, regular communication with her client throughout their legal proceedings and thorough preparation for court.	Điều này có thể là do cách tiếp cận của bà khi bắt tay vào việc lên kế hoạch chiến lược cẩn thận ngay từ khi bắt đầu mỗi một vụ án, việc liên lạc thường xuyên với khách hàng của bà trong suốt quy trình tố tụng pháp lý và chuẩn bị kỹ lưỡng trước tòa án.
Noeleen has regularly appeared in the Magistrates Court throughout regional Western Australia and all over the Perth	Noeleen đã thường xuyên xuất hiện tại Tòa Án Sơ Thẩm khắp khu vực Tây Úc và trên tất cả các khu vực Thành Phố

Metropolitan area and in the District Court of Western Australia and the Family Court of Western Australia.	Perth, Tòa Án Quận Tây Úc và Tòa Án Gia Đình Tây Úc.
Noeleen and Cathryn often combine efforts to work jointly on cases and they also regularly consult with Counsel as this approach of capitalising on their joint expertise has led to improved outcomes for clients.	Noeleen và Cathryn thường cùng song hành nỗ lực làm việc trong các vụ án và họ cũng thường xuyên tham khảo ý kiến Nhóm Luật Sư vì cách tiếp cận tận dụng chuyên môn hợp lực của họ này đã giúp cải thiện các kết quả cho khách hàng.
Professional Qualifications:	Trình Độ Chuyên Môn:
Bachelor of Laws (Graduate Entry) – University of Notre Dame Fremantle	Cử Nhân Luật (Tuyển Sinh Bậc Đại Học) - Đại Học Notre Dame Fremantle
Post Graduate Diploma in Legal Practice – The College of Law (NSW)	Bằng Sau Đại Học chuyên ngành Hành Nghề Pháp Lý – Trường Đại Học Luật (NSW)
Bachelor of Music (Performance) – University of Western Australia	Cử Nhân Âm Nhạc (Biểu Diễn) - Đại Học Tây Úc
Registered Migration Agent (MARN 1683545)	Đại Diện về Di Trú đã Đăng Ký (MARN 1683545)
Memberships:	Tư Cách Thành Viên:
Criminal Lawyers Association of Western Australia	Hiệp Hội Luật Sư Hình Sự Tây Úc
WA Law Society	Hội Luật Sư WA
Migration Institute of Australia (MIA)	Viện Di Trú Úc (MIA)
Contact us for an initial appointment on (08) 9221 1201	Liên hệ với chúng tôi cho lần hẹn đầu tiên theo số (08) 9221 1201
Cathryn Ng	Cathryn Ng
Partner	ĐỐI TÁC
Tel: (08) 9221 1201 Send Email	Điện thoại: (08) 9221 1201 Gửi Email
Cathryn Ng completed her Bachelor of Laws and Bachelor of Commerce at the University of Western Australia. She further undertook a Postgraduate Diploma in Legal Practice at the College	Cathryn Ng đã hoàn thành chương trình Cử Nhân Luật và Cử Nhân Thương Mại của mình tại Đại Học Tây Úc. Bà tiếp tục học Bằng Sau Đại chuyên ngành Hành Nghề Pháp Lý tại Đại Học Luật (NSW).

of Laws (NSW).	
She was subsequently admitted to practice as a barrister and solicitor at the Supreme Court of Australian Capital Territory. This was followed with an admission by the Supreme Court of Western Australia and the High Court of Australia.	Sau đó bà đã được công nhận để hành nghề cố vấn pháp lý và trạng sư tại Tòa Án Tối Cao của Lãnh Thổ Thủ Đô Úc. Sau đó, bà được công nhận hành nghề từ Tòa Án Tối Cao Tây Úc và Tòa Án Tối Thượng Úc.
She brings a wealth of expertise, experience and knowledge in the areas of criminal law, criminal property confiscation law and criminal injuries compensation . This is attributed to her being privileged of excellent mentoring from various Senior Counsels.	Bà mang đến nhiều chuyên môn, kinh nghiệm và kiến thức phong phú trong các lĩnh vực luật hình sự, luật tịch thu tài sản hình sự và bồi thường thương tích hình sự . Điều này được xuất phát từ cơ hội vinh dự được nhận cố vấn tuyệt vời bởi nhiều Luật Sư Cố Vấn Cấp Cao.
Throughout her tenure, she makes regular appearances at the State Administrative Tribunal, Administrative Appeals Tribunal, Federal Court of Australia, Magistrates Court of Western Australia, District Court of Western Australia, and Supreme Court of Western Australia.	Trong suốt nhiệm kỳ của mình, bà thường xuất hiện tại Tòa Án Hành Chính Tiểu Bang, Tòa Án Kháng Cáo Hành Chính, Tòa Án Liên Bang Úc, Tòa Án Sơ Thẩm Tây Úc, Tòa Án Quận Tây Úc, và Tòa Án Tối Cao Tây Úc.
In addition, she is multilingual and; proficient in English, Mandarin, Cantonese and Malay.	Ngoài ra, bà là người biết nhiều ngôn ngữ và; thành thạo tiếng Anh, tiếng Quan Thoại, tiếng Quảng Đông và tiếng Mã Lai.
Professional Qualifications:	Trình Độ Chuyên Môn:
<ul style="list-style-type: none"> Bachelor of Laws – University of Western Australia 	<ul style="list-style-type: none"> Cử Nhân Luật - Đại Học Tây Úc
<ul style="list-style-type: none"> Bachelor of Commerce – University of Western Australia 	<ul style="list-style-type: none"> Cử Nhân Thương Mại - Đại Học Tây Úc
<ul style="list-style-type: none"> Post Graduate Diploma in Legal Practice at the College of Laws (NSW) 	<ul style="list-style-type: none"> Bằng Sau Đại Học ngành Hành Nghề Pháp Lý tại Đại Học Luật (NSW)
Memberships:	Tư Cách Thành Viên:
<ul style="list-style-type: none"> Criminal Lawyers Association of Western Australia 	<ul style="list-style-type: none"> Hiệp Hội Luật Sư Hình Sự Tây Úc
<ul style="list-style-type: none"> Women Lawyers Association of WA 	<ul style="list-style-type: none"> Hiệp Hội Nữ Luật Sư WA
Contact us for an initial appointment on (08) 9221 1201	Liên hệ với chúng tôi cho lần hẹn đầu tiên theo số (08) 9221 1201

Kendrick	Kendrick
Law Clerk	Thư Ký Luật
Tel: (08) 9221 1201	Điện thoại: (08) 9221 1201
Kendrick commenced working as a Law Clerk with our firm in 2016.	Kendrick bắt đầu làm việc như một Thư Ký Luật cho công ty của chúng tôi vào năm 2016.
Kendrick completed a degree in Psychology and a Diploma of Indonesian Language in late 2015 at the University of Western Australia. He can speak, read and write fluent Bahasa Indonesian.	Kendrick hoàn thành bằng chuyên ngành Tâm Lý Học và Bằng Ngôn Ngữ Indonesia vào cuối năm 2015 tại Đại Học Tây Úc. Anh có thể nói, đọc và viết thông thạo tiếng Bahasa Indonesia.
In January 2016 Kendrick travelled to Indonesia to participate in the Australian Consortium for In-Country Indonesian Students (ACICIS) Business Professional Practicum Program (BPP). He interned at the Northern Territory Government's Office for Asian Engagement Trade and Investment in Jakarta.	Vào tháng 1 năm 2016, Kendrick đến Indonesia để tham gia vào Chương Trình Thực Tập Nghề Nghiệp Kinh Doanh (BPP) của Hiệp Hội Úc dành cho Sinh Viên Indonesia Trong Nước (ACICIS). Anh đã thực tập tại Văn Phòng về Cam Kết, Thương Mại và Đầu Tư Châu Á tại Jakarta của Chính Phủ Lãnh Thổ Phía Bắc.
Kendrick studied a selection of law units as part of his undergraduate degree and he has always had a keen interest in working as a defence lawyer. He has commenced a Graduate Bachelor of Laws Degree at the University of Notre Dame Fremantle whilst continuing to work in our firm.	Kendrick đã nghiên cứu lựa chọn các bài học pháp luật như là một phần trong chương trình đại học của anh và anh ấy đã luôn có mối quan tâm lớn đến việc được hành nghề trong vai trò một luật sư biện hộ. Anh ấy đã bắt đầu chương trình Bằng Cử Nhân Luật Bậc Đại Học tại Đại Học Notre Dame Fremantle trong khi vẫn tiếp tục làm việc tại hãng của chúng tôi.
Contact us for an initial appointment on (08) 9221 1201	Liên hệ với chúng tôi cho cuộc hẹn đầu tiên theo số (08) 9221 1201